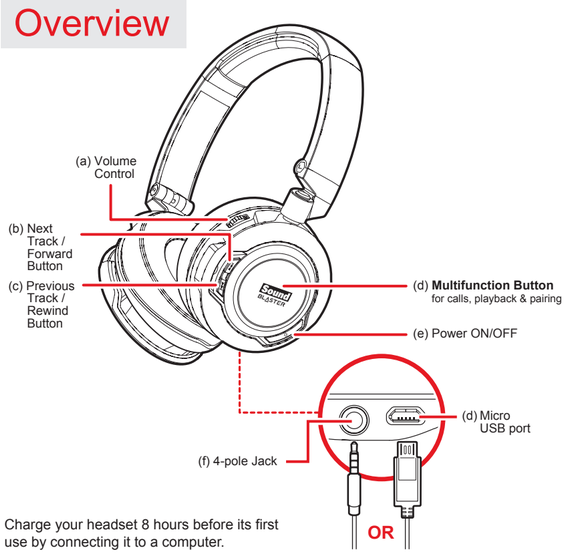
Sound Blaster EVO Wireless

Quick Start

Model No.: GH0270

PN 03GH027000001 Rev.A

Overview



Charge your headset 8 hours before its first use by connecting it to a computer.

1 Connect Your SB EVO Wireless

High Quality Wireless Audio On-the-Go

Lightly tap your NFC-enabled smart device on the Multifunction button. *

OR

Press and hold the Multifunction button for 3 seconds to start pairing it manually. *

- *You can pair up to two Bluetooth-enabled devices with your EVO Wireless and toggle between them!*
- *If your headset runs out of power, you can connect it via the 4-pole analog cable.*

* Consult your device's manual on how to pair.

OR

Ultimate Audio with Sound Blaster processing

You are not advised to connect 4-pole analog cable and USB cable at the same time.

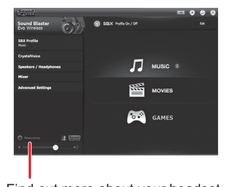
2 Unlock the World of Sound Blaster

Install the Sound Blaster EVO Control Panel on your computer

1. Visit **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/**
2. Under Latest Downloads, click Download to download the appropriate package for your operating system.
3. Locate and launch the downloaded file.
4. Setting the default audio device.

a. For Windows
This setting will be automatically configured after Sound Blaster EVO Control Panel is installed.

b. For Mac
1. Go to **System Preferences** and click **Sound**.
2. Click the **Output** tab and select **Sound Blaster EVO Wireless**.
3. Click the **Input** tab and select **Sound Blaster EVO Wireless**.



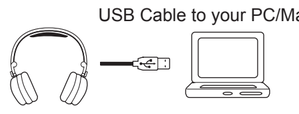
Find out more about your headset by clicking on the **Resources** Link.

Flexible Connection Options

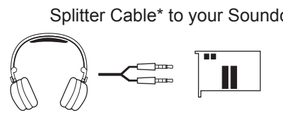
Connect to your smart devices via *Bluetooth*

4-pole Analog Cable to your Smart Devices

USB Cable to your PC/Mac



Splitter Cable* to your Soundcard



* Cable not included

FR

Présentation

(a) Commande de volume
(b) Piste suivante/Bouton Avance rapide
(c) Piste Précédente/Bouton Retour rapide
(d) **Bouton multifonction**
pour les appels, la lecture et le couplage
(e) Mise sous/hors tension
(f) Prise 4 broches

OU

(g) Port MicroUSB

Chargez votre casque pendant 8 heures avant sa première utilisation en le connectant à un ordinateur.

1. Connectez votre SB EVO sans fil

Qualité audio exceptionnelle sans fil lors de vos déplacements

Appuyez légèrement sur le bouton multifonction de votre appareil intelligent compatible NFC. *

OU

Appuyez sur le bouton multifonction pendant 3 secondes pour démarrer manuellement le jumelage. *

- *Vous pouvez jumeler jusqu'à deux appareils Bluetooth avec votre EVO sans fil et basculer de l'un à l'autre !*
- *Si votre casque est déchargé, vous pouvez le connecter via le câble analogique 4 broches.*

* Consultez le manuel de votre appareil pour savoir comment effectuer un jumelage.

OU

Technologie audio dernier cri avec traitement Sound Blaster

(i) Câble micro USB/USB

Nous ne vous conseillons pas de connecter un câble 4 broches analogique et un câble USB en même temps.

2. Déverrouillez le World of Sound Blaster

Installez le panneau de contrôle EVO Sound Blaster sur votre ordinateur

1. Consultez **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/**
2. Dans Derniers téléchargements, cliquez sur Download pour télécharger la solution correspondant à votre système d'exploitation.
3. Repérez et lancez le fichier téléchargé.
4. Paramétrez l'appareil audio par défaut.
   a. Sous Windows
   Ce paramètre est automatiquement configuré après l'installation du Panneau de contrôle de Sound Blaster EVO.
   b. Sous Mac
   1. Allez à **Préférences système**, puis cliquez sur **Son**.
   2. Cliquez sur l'onglet **Sortie** et sélectionnez **Sound Blaster EVO Wireless**.
   3. Cliquez sur l'onglet **Entrée** et sélectionnez **Sound Blaster EVO Wireless**.

Pour en savoir plus sur votre casque, cliquez sur le lien **Resources**.

Options de connexion flexibles

Connectez-vous à vos appareils intelligents via *Bluetooth*
Câble analogique à 4 pôles pour vos appareils intelligents
Câble USB pour votre PC/Mac
Câble répartiteur* pour votre carte son

* Câble non fourni

L'utilisation du symbole WEEE indique que ce produit ne peut pas être traité comme des déchets ménagers. En veillant à une élimination correcte de ce produit, vous contribuez à la protection de l'environnement. Pour obtenir des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit, contactez votre administration locale, votre fournisseur de services d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT

Panoramica

(a) Controllo volume
(b) Pulsante Brano successivo / Avanti
(c) Pulsante Brano precedente / Riavvolgimento
(d) **Pulsante Multifunzione**
per le chiamate, la riproduzione e la sincronizzazione
(e) Accensione / Spegnimento
(f) Jack a 4 poli

OPPURE

(g) Porta MicroUSB

Prima di utilizzare le cuffie con microfono per la prima volta, caricarle per almeno 8 ore collegandole a un computer.

1. Collegamento del dispositivo SB EVO Wireless

Audio di alta qualità in wireless ovunque ci si trovi

Avvicinare il dispositivo smart abilitato NFC al pulsante Multifunzione. *

OPPURE

Tenere premuto il pulsante Multifunzione per 3 secondi per iniziare la sincronizzazione manuale. *

- *Si possono sincronizzare fino a due dispositivi Bluetooth con EVO Wireless, per poi alternarli comodamente!*
- *Se le cuffie con microfono si scaricano, è possibile collegarle con il cavo analogico a 4 poli.*

* Consultare il manuale del dispositivo per istruzioni sulla sincronizzazione.

OPPURE

Audio di qualità superiore con elaborazione Sound Blaster

(i) Cavo MicroUSB-USB

You are not advised to connect 4-pole analog cable and USB cable at the same time.

2. Entra nel mondo Sound Blaster

Installazione del Pannello di controllo Sound Blaster EVO sul computer

1. Visitare **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/**
2. In Ultimi download, fare clic su Download per scaricare il pacchetto corretto per il sistema operativo in uso.
3. Individuare ed eseguire il file scaricato.
4. Impostare la periferica audio predefinita.
   a. Per Windows
   Questa impostazione verrà configurata automaticamente dopo l'installazione del Pannello di controllo Sound Blaster EVO.
   b. Per Mac
   1. Accedere alle **Preferenze di sistema**, quindi fare clic su **Suono**.
   2. Selezionare la scheda **Uscita**, quindi scegliere **Sound Blaster EVO Wireless**.
   3. Selezionare la scheda **Ingresso**, quindi scegliere **Sound Blaster EVO Wireless**.

Per ulteriori informazioni sulle cuffie con microfono, fare clic sul Link **Risorse**.

Opzioni di collegamento flessibili

Connetti i tuoi dispositivi smart tramite *Bluetooth*
Cavo analogico quadripolare per i dispositivi smart
Cavo USB per PC/Mac
Cavo sdoppiato* per la scheda audio

* Cavo non in dotazione

Il simbolo RAEE utilizzato per questo prodotto indica che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Lo smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà a proteggere l'ambiente. Per maggiori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi all'ufficio competente del proprio ente locale, alla società addetta allo smaltimento dei rifiuti domestici o al negozio dove è stato acquistato il prodotto.

DE

Übersicht

(a) Lautstärkeregelung
(b) Taste Nächste Spur / Vorwärts
(c) Taste Zurück/Zurückspulen
(d) **Multifunktions-Taste**
für Anrufe, Wiedergabe & Kopplung
(e) Ein/Aus
(f) 4-polige Buchse

ODER

(g) MicroUSB-Anschluss

Laden Sie Ihr Headset 8 Stunden lang auf, bevor Sie es erstmals an einen Computer anschließen.

1. Schließen Sie SB EVO Wireless an

Hohe Audioqualität für Wireless Audio On-the-Go

Tippen Sie kurz auf Ihrem NFC-fähigen Gerät auf die Multifunktions-Taste. *

ODER

Halten Sie die Multifunktions-Taste 3 Sekunden gedrückt, um die manuelle Kopplung zu starten. *

- *Sie können bis zu zwei Bluetooth-Geräte mit dem EVO Wireless koppeln und zwischen diesen Geräten umschalten!*
- *Wenn der Akku in Ihrem Headset leer ist, können Sie ihn über das 4-polige Analogkabel anschließen.*

* Schlagen Sie in der Anleitung Ihres Gerätes nach, wie Sie die Geräte koppeln.

ODER

Ultimative Audio-Wiedergabe mit Sound Blaster-Verarbeitung

(i) MicroUSB-USB-Kabel

Sie sollten nicht gleichzeitig ein 4-poliges Analogkabel und ein USB-Kabel anschließen.

2. Erleben Sie die Welt von Sound Blaster!

Installieren Sie die Sound Blaster EVO Systemsteuerung auf Ihrem Computer.

1. Besuchen Sie dazu **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/**
2. Klicken Sie unter "Letzte Downloads" auf Download, um das Paket für Ihr Betriebssystem herunterzuladen.
3. Suchen Sie die Download-Datei und führen Sie diese aus.
4. Einstellen des Standard-Audiogeräts.
   a. Für Windows
   Diese Einstellung wird automatisch konfiguriert, sobald die Sound Blaster EVO Systemsteuerung installiert wurde.
   b. Für Mac
   1. Wechseln Sie zu **Systemeinstellungen** und klicken Sie auf **Sound**.
   2. Klicken Sie auf die Registerkarte **Ausgang** und dann auf **Sound Blaster EVO Wireless**.
   3. Klicken Sie auf die Registerkarte **Eingang** und dann auf **Sound Blaster EVO Wireless**.

Klicken Sie auf den Link **Ressourcen**, um weitere Informationen zu Ihrem Headset zu erhalten.

Flexible Anschlussoptionen

Smart-Geräte über *Bluetooth* verbinden
4-poliges Analogkabel zu Ihren Smart-Geräten
USB-Kabel zu Ihrem PC/Mac
Splitter-Kabel* zu Ihrer Audiokarte

* Kabel nicht im Lieferumfang

Durch Verwendung des WEEE-Symbols weisen wir darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsmüll behandelt werden darf. Sie tragen zum Schutze der Umwelt bei, indem Sie dieses Produkt korrekt entsorgen. Genauere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Stadtverwal-tung, von Ihrem Müllabfuhrunternehmen oder im Laden, in dem Sie das Produkt erworben haben.

ES

Información general

(a) Control de volumen
(b) Botón Pista siguiente / Adelante
(c) Botón Anterior / Rebobinar
(d) **Botón Multifunciones**
para llamadas, reproducción y emparejamiento
(e) Encendido / apagado
(f) Clavija de 4 polos

O

(g) Puerto MicroUSB

Cargue sus auriculares 8 horas antes de la primera utilización conectándolos a un ordenador.

1. Conecte su SB EVO USB inalámbrico

Audio inalámbrico de alta calidad adondequiera que esté

Presione ligeramente el botón Multifunciones de su dispositivo inteligente con NFC. *

O

Mantenga pulsado el botón Multifunciones durante 3 segundos para iniciar el emparejamiento manualmente. *

- *¡Puede emparejar hasta dos dispositivos con Bluetooth con su EVO inalámbrico y alternar entre ellos!*
- *Si sus auriculares están sin carga, puede conectarlos a través del cable analógico de 4 polos.*

* Consulte el manual de su dispositivo para obtener informaciones sobre como proceder al emparejamiento.

O

Audio de última generación con procesamiento Sound Blaster

(i) Cable micro USB a USB

No es aconsejado conectar un cable analógico de 4 polos y un cable USB al mismo tiempo.

2. Descubra el Mundo de Sound Blaster

Instale el Panel de control de Sound Blaster EVO en su ordenador

1. Visite **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/**
2. En Últimas descargas, haga clic en Download para descargar el paquete adecuado para su sistema operativo.
3. Localice y abra el archivo descargado.
4. Ajustar el dispositivo audio predeterminado.
   a. Para Windows
   Este ajuste se configurará de forma automática después de que se instale el Panel de control de Sound Blaster Evo.
   b. Para Mac
   1. Vaya a **Preferencias del sistema** y haga clic en **Sonido.**
   2. Haga clic en la pestaña **Salida** y seleccione **Sound Blaster EVO Wireless**.
   3. Haga clic en la pestaña **Entrada** y seleccione **Sound Blaster EVO Wireless**.

Descubra más sobre sus auriculares haciendo clic en el enlace **Recursos**.

Opciones de conexión diversas

Conecte con sus dispositivos inteligentes a través de *Bluetooth*
Cable analógico de 4 polos al dispositivo inteligente
Cable USB al PC/Mac
Cable divisor* a la tarjeta de sonido

* No se incluye el cable

El símbolo RAEE en un producto indica que éste no se puede eliminar como cualquier otra basura. Si garantiza la eliminación correcta del producto, ayudará a proteger el medio ambiente. Para obtener más informaciones sobre el reciclaje del mismo, póngase en contacto con las autoridades locales pertinentes, con el proveedor de servicios de recogida de basura o con el establecimiento donde adquirió el producto.

NL

Overzicht

(a) Volumeregeling
(b) Volgende nummer/vooruit-toets
(c) Vorige nummer/terugspoelen-toets
(d) **Multifunctionele toets**
voor oproepen, afspelen & koppelen
(e) Voeding aan/uit
(f) 4-polige stekker

OF

(g) MicroUSB-poort

Uw headset vóór ingebruikname eerst 8 uur opladen door deze op een computer aan te sluiten.

1. Uw SB EVO Wireless aansluiten

Hoge kwaliteit draadloze audio On-the-Go

Tik op de multifunctionele toets van uw NFC-geactiveerde slimme apparaat op. *

OF

De multifunctionele toets 3 seconden ingedrukt houden om het koppelen handmatig te starten. *

- *U kunt maximaal twee Bluetooth-apparaten met uw EVO Wireless koppelen en tussen de twee apparaten schakelen!*
- *Als uw headset geen voeding heeft, kunt u deze aansluiten via de 4-polige analoge kabel.*

* Raadpleeg de handleiding van uw apparaat voor aanwijzingen over het koppelen.

OF

Ultimate Audio met Sound Blaster-processing

(i) MicroUSB-naar-USB kabel

Het wordt afgeraden om een 4-polige analoge kabel en USB-kabel gelijktijdig aan te sluiten.

2. Ontdek de wereld van Sound Blaster

Installeer het Sound Blaster EVO configuratiescherm op uw computer

1. Bezoek **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/**
2. Klik bij nieuwste Downloads op Download om het juiste programma voor uw besturingssysteem te downloaden.
3. Zoek en start het gedownloade bestand.
4. Instellen van het standaard-audioapparaat.
   a. Voor Windows
   Deze instelling wordt automatisch geconfigureerd nadat het Sound Blaster EVO configuratiescherm is geïnstalleerd.
   b. Voor Mac
   1. Ga naar **Systeemvoorkeuren** en klik op **Geluid**.
   2. Klik op tabblad **Uitvoer** en selecteer **Sound Blaster EVO Wireless**.
   3. Klik op tabblad **Invoer** en selecteer **Sound Blaster EVO Wireless**.

Meer bijzonderheden over uw headset vindt u door te klikken op de koppeling **Resources**.

Flexibele aansluitingsopties

Op je slimme apparaten aansluiten via *Bluetooth*
4-polige analoge kabel naar je slimme apparaten
USB-kabel naar je PC/Mac
Splitterkabel* naar je geluidskaart

* Kabel niet meegeleverd

Het gebruik van het symbool voor Afgedanket elektrische en elektronische apparatuur (WEEE) geeft aan dat dit product niet mag worden behandeld als huishoudelijk afval. Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste wijze wordt afgedankt, deaagt u bij aan de bescherming van het milieu. Raadpleeg voor meer gedeailleerde informatie over hergebruik van dit product uw plaatselijke overheid, de dienst voor huishoudelijk afval of de winkel waar u dit product hebt aangeschaft.

DK

Oversigt

(a) Volumenkontrol
(b) Knappen næste/spol frem
(c) Knappen forrige/spol tilbage
(d) **Multifunktionsknap**
for opkald, afspilning & sammenslutning
(e) Tænd / sluk
(f) 4-polet jackstick

ELLER

(g) Micro USB-port

Oplad dit headset otte timer før første ibrugtagning ved at slutte det til en computer.

1. Tilslut din SB EVO Wireless

Lyd i trådløs, høj kvalitet på farten

Tryk let på multifunktionsknappen på din NFC-aktiverede smart-enhed. *

ELLER

Tryk på og hold multifunktionsknappen nede i tre sekunder for manuelt at påbegynde sammenslutning. *

- *Du kan slutte op til to Bluetooth-aktiverede enheder til din Evo Wireless og skifte mellem dem!*
- *Hvis dit headset løber tør for strøm, kan du tilslutte det via det 4-polede analog kabel.*

* Se din enheds vejledning omkring sammenslutning.

ELLER

Ultimativ lyd med Sound Blaster-behandling

(i) Micro USB-til-USB-kabel

Du rådes til ikke at slutte det 4-polede analog kabel og USB-kablet til på samme tid.

2. Lås op for Sound Blaster-universet

Installér Sound Blaster EVO Control Panel på din computer

1. Besøg **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/**
2. Under Seneste Downloads, klik da på Download for at hente den korrekte pakke til dit operativsystem.
3. Lokaliser filen og dobbeltklik på den.
4. Indstilling af standard-lydenhed.
   a. For Windows
   Denne indstilling bliver konfigureret automatisk, efter Sound Blaster Evo Control Panel er installeret.
   b. For Mac
   1. Gå til **System Preference** (Systemindstillinger) og klik derefter på **Sound** (Lyd).
   2. Klik på **Output** -fanen og vælg **Sound Blaster EVO Wireless**.
   3. Klik på **Input** -fanen og vælg **Sound Blaster EVO Wireless**.

Find flere oplysninger omkring dit headset ved at klikke på **Resources** (ressourcer) -linket.

Fleksible tilslutningsmuligheder

Sammenslut dine Smart-enheder via Bluetooth
4-polet analogkabel til dine Smart-enheder
USB-kabel til din PC/Mac
Fordelerkabel* til dit lydkort

* Kabel medfølger ikke

Brugen af WEEE-symbolet betyder, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. Ved at sørge for korrekt bortskaffelse af produktet medvirker du til at beskytte miljøet. Du kan få flere oplysninger om genbrug af dette produkt hos de lokale myndigheder, det renovationsselskab eller i forretningen, hvor du har købt produktet.

FI

Yleiskuvaus

(a) Äänenvoimakkuuden säädin
(b) Seuraava raita / eteenpäin -painike
(c) Edellinen raita/kelaus taaksepäin -painike
(d) **Monitoimintopainike**
puheluja, toistoa ja pariksi yhdistämistä varten
(e) Virta päälle / pois päältä (ON / OFF)
(f) 4-napainen jakkiliitin

TAI

(g) MicroUSB-portti

Lataa kuulokkeita 8 tuntia ennen niiden ensimmäistä käyttöä liittämällä ne tietokoneeseen.

1. Connect Your SB EVO Wireless

High Quality Wireless Audio käytössä

Napauta monitoimintopainiketta kevyesti siitä älylaitteesta, jossa NFC on otettu käytöön. *

TAI

Aloita sen pariksi yhdistäminen manuaalisesti painamalla ja pitämällä painettuna monitoimipainiketta 3 sekuntia. *

- *Voit yhdistää pariksi kaksi laitetta, joissa Bluetooth on otettu käyttöön, EVO Wireless -laitteesi kanssa ja vaihdella niiden välillä!*
- *Jos kuulokkeistasi loppuu virta, voit yhdistää ne 4-napaisen analogiakaapelin kautta.*

* Katso laitteesi käyttöoppaasta, kuinka pariksi yhdistäminen tehdään.

TAI

Ultimate Audio käyttäen Sound Blaster -prosessointia

(i) MicroUSB:sta USB:hen -kaapeli

Ei ole suositeltavaa kytkeä 4-napaista analogista kaapelia ja USB-kaapelia samalla kertaa.

2. Avaa World of Sound Blasterin lukitus

Asenna Sound Blaster EVO Control Panel tietokoneellesi

1. Käy internet-sivulla **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/**
2. Lataa käyttöjärjestelmääsi sopiva paketti napsauttamalla Download kohdasta Uusimmat ladattavat tiedostot.
3. Paikallista ja käynnistä lataamasi tiedosto.
4. Oletusaudiolaitteen asettaminen.
   a. Windowsille
   Tämä asetus määritetään automaattisesti sen jälkeen, kun Sound Blaster EVO Control Panel on asennettu.
   b. Mac:lle
   1. Valitse **Järjestelmäasetukset** ja napsauta **Ääni**.
   2. Napsauta **Lähtö**-välilehteä ja valitse **Sound Blaster EVO Wireless**.
   3. Napsauta Tulo-välilehteä ja valitse **Sound Blaster EVO Wireless**.

Hae lisätietoja kuulokkeistasi napsauttamalla **Resurssit**-linkkiä.

Joustavat liitäntävaihtoehdot

Liitä älylaitteesi *Bluetoothin* avulla
4-napainen analoginen johto älylaitteille
USB-johto PC:lle/Macille
Jakojohto* äänikortille

* Johto ei sisälly pakkaukseen

WEEE-merkintä osoittaa, että tätä tuotetta ei voi käsitellä kotitalousjätteen tavoin. Kun huolehdit tämän tuotteen asianmukaisesta hävittämisestä, autat suojelemaan ympäristöä. Lisätietoa tämän tuotteen kierrättämisestä saat paikallisviranomaisilta, jätehuoltoyhtiöltäsi tai myymälästä, josta ostit tämän tuotteen.

EL

Συνοπτικά

(a) Έλεγχος έντασης ήχου
(b) Επόμενο κομμάτι / Κουμπί forward
(c) Προηγούμενο κομμάτι / Κουμπί rewind
(d) **Κουμπί πολλαπλής λειτουργίας**
για κλήσεις, αναπαραγωγή & συντονισμό
(e) ON / OFF
(f) 4πολικό βύσμα

Ή

(g) Θύρα MicroUSB

Φορτίστε τα ακουστικά σας για 8 ώρες, πριν τα χρησιμοποιήσετε πρώτη φορά, συνδέοντάς τα σε έναν υπολογιστή.

1. Συνδέστε το SB EVO Wireless

Ασύρματος ήχος υψηλής ποιότητας εν κινήσει

Πατήστε απαλά την έξυπνη συσκευή σας με NFC στο κουμπί πολλαπλής λειτουργίας *

Ή

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί πολλαπλής λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα για να ξεκινήσετε τον συντονισμό χειροκίνητα. *

- *Μπορείτε να συντονίσετε μέχρι δύο συσκευές Bluetooth με το EVO Wireless και να αναλλάσσετε αρχεία μεταξύ τους!*
- *Αν αποφορτιστούν τα ακουστικά σας, μπορείτε να τα συνδέσετε μέσω του 4πολικού αναλογικού καλωδίου.*

* Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης της συσκευής σας σχετικά με τον συντονισμό.

Ή

Μοναδικός ήχος με επεξεργασία Sound Blaster

(i) Καλώδιο MicroUSB-σε-USB

Η σύνδεση του 4πολικού αναλογικού καλωδίου με την ταυτόχρονη σύνδεση του καλωδίου USB δε συστήνεται.

2. Ανακαλύψτε τον κόσμο του Sound Blaster

Εγκαταστήστε το Control Panel του Sound Blaster EVO στον υπολογιστή σας.

1. Επισκεφτείτε το **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/**
2. Κάτω από το πεδίο Latest Downloads (Τελευταίες Λήψεις), κάντε κλικ στο Download για να κατεβάσετε το κατάλληλο πακέτο για το λειτουργικό σας σύστημα.
3. Εντοπίστε και ανοίξτε το αρχείο που κατέβασατε.
4. Ρύθμιση προεπιλεγμένης συσκευής ήχου
   α. Για Windows
   Αυτή η ρύθμιση θα οριστεί αυτόματα μετά την εγκατάσταση του Sound Blaster EVO Control Panel.
   β. Για Mac
   1. Πηγαίνετε στο **Προτιμήσεις Συστήματος** και κάντε κλικ στο εικονίδιο '**Ήχου**.
   2. Κάντε κλικ στην ετικέτα '**Έξοδος** και επιλέξτε το **Sound Blaster EVO Wireless**.
   3. Κάντε κλικ στην ετικέτα **Είσοδος** και επιλέξτε το **Sound Blaster EVO Wireless**.

Μάθετε περισσότερα για τα ακουστικά σας κάνοντας κλικ στον σύνδεσμο **Resources (Πηγές)**.

Επιλογές ευέλικτης σύνδεσης

Συνδέστε τις έξυπνες συσκευές σας μέσω *Bluetooth*
4πολικό αναλογικό καλώδιο για σύνδεση με τις Έξυπνες Συσκευές σας
Καλώδιο USB για σύνδεση με το PC/Mac σας
Καλώδιο Splitter (διαχωριστής)* για σύνδεση με την κάρτα ήχου σας

* Το καλώδιο δεν περιλαμβάνεται

Η χρήση του Συμβόλου WEEE δηλώνει ότι η απόρριψη αυτού του προϊόντος δεν μπορεί να γίνει όπως γίνεται η απόρριψη οικιακών προϊόντων. Διασφαλίζοντας σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος, συμβάλλετε στην προστασία τουπεριβάλλοντος. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτούτου προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τον φορέαευπηρεσίας απόρριψης απορριμμάτων ή το κατάστη μα από όπου αγοράσατε τοπροϊόν.

PL

Omówienie

(a) Kontrola głośności
(b) Przycisk Next Track / Forward Button (Kolejny utwór/Przewijanie do przodu)
(c) Przycisk Previous/Rewind (Poprzedni utwór/Przewijanie w tył)
(d) **Przycisk wielofunkcyjny**
do rozmów, odtwarzania muzyki i parowania
(e) Włączanie/ wyłączanie zasilania
(f) 4-biegunowe gniazdo typu jack

LUB

(g) Port MicroUSB

Ładuj zestaw słuchawkowy przez 8 godzin przed pierwszym użyciem podłączając go do komputera.

1. Podłącz zestaw SB EVO Wireless

Mobilny bezprzewodowy dźwięk wysokiej jakości

Delikatnie przyłóż urządzenie typu smart z funkcją NFC do przycisku wielofunkcyjnego. *

LUB

Naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny przez 3 sekundy, aby sparować urządzenia ręcznie. *

- *Z zestawem EVO Wireless możesz sparować do dwóch urządzeń Bluetooth i przełączać między nimi!*
- *Jeżeli zestaw słuchawkowy rozładuje się, możesz go podłączyć za pomocą 4-biegunowego kabla analogowego.*

* Informacje na temat parowania znajdziesz w instrukcji urządzenia.

LUB

Doskonały dźwięk z efektami Sound Blaster

(i) Przewód USB do USB

Nie należy podłączać 4-biegunowego analogowego przewodu i przewodu USB jednocześnie.

2. Odkryj świat Sound Blaster

Zainstaluj Panel sterowania Sound Blaster EVO na swoim komputerze

1. Odwiedź witrynę **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/**
2. W części Najnowsze pliki do pobrania kliknij Download, aby pobrać odpowiedni pakiet oprogramowania dla swojego systemu operacyjnego.
3. Znajdź i uruchom pobrany plik.
4. Ustawienie domyślnego urządzenia audio.
   a. Dotyczy systemu Windows
   To ustawienie zostanie automatycznie skonfigurowane po instalacji Panelu sterowania Sound Blaster EVO.
   b. Dotyczy systemu Mac
   1. Przejdź do **Ustawienia systemowe**, a następnie kliknij **Dźwięk**.
   2. Kliknij kartę **Wyjście** i wybierz **Sound Blaster EVO Wireless**.
   3. Kliknij kartę **Wejście** i wybierz **Sound Blaster EVO Wireless**.

Dowiedz się więcej na temat swojego zestawu słuchawkowego klikając łącze **Zasoby**.

Elastyczne opcje połączeń

Połączenie *Bluetooth* z urządzeniami typu smart
Połączenie za pomocą 4-biegunowego analogowego kabla z urządzeniami typu smart
Kabel USB do komputera PC/Mac
Kabel rozdzielający* podłączony do karty dźwiękowej

* Kabel nie został dołączony

Użycie symbolu WEEE oznacza że niniejszy produkt nie może być traktowany jako odpad domowy. Zapewniając prawidłową utylizację pomagasz chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych, dostawcą usług utylizacji odpadów lub sklepem, gdzie nabyto produkt.

CZ

Přehled

(a) Ovládání hlasitosti
(b) Tlačítko Další skladba / vpřed
(c) Tlačítko Předchozí skladba / zpět
(d) **Multifunkční tlačítko**
pro hlasová volání, přehrávání a spojení
(e) ZAPNOUT/VYPNOUT
(f) Čtyřpólový konektor

NEBO

(g) Port micro USB

Před prvním použitím sluchátka připojte k počítači a po dobu osmi hodin jej nabíjejte.

1. Připojte svá sluchátka SB EVO Wireless

Vysoce kvalitní bezdrátový zvuk na cestách

Jemně se dotkněte chytrým zařízením s povolenou technologií NFC multifunkčního tlačítka. *

NEBO

Chcete-li zahájit manuální spojování, stiskněte multifunkční tlačítko a podržte je po tři vteřiny. *

- *Se sluchátky EVO Wireless můžete spojit až dvě zařízení vybavená technologií Bluetooth a přepínat mezi nimi!*
- *Pokud dojde k vybití sluchátek, můžete je připojit prostřednictvím čtyřpólového analogového kabelu.*

* Jak provést přepojení zjistíte v příručce k zařízení.

NEBO

Dokonalý zvuk zpracovaný technologií Sound Blaster

(i) USB kabel s micro USB redukcí

Doporučujeme zároveň nepřipojovat čtyřpólový analogový kabel a kabel USB.

2. Vstupte do světa Sound Blaster

Nainstalujte na svůj počítač ovládací panel Sound Blaster EVO Control Panel

1. Navštivte adresu **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/**
2. V části Nejnovější položky ke stažení klikněte na možnost Download a stáhněte příslušný balík pro svůj operační systém.
3. Vyhledejte a spusťte stažený soubor.
4. Nastavte výchozí zvukové zařízení.
   a. Pro systém Windows
   Toto nastavení bude automaticky konfigurováno po instalaci ovládacího panelu Sound Blaster EVO Control Panel.
   b. Pro systém Mac
   1. Přejděte na **System Preferences (Požadavky systému)** a klikněte na **Sound (Zvuk)**.
   2. Klikněte na záložku **Output (Výstup)** a vyberte možnost **Sound Blaster EVO Wireless**.
   3. Klikněte na záložku **Input (Vstup)** a vyberte možnost **Sound Blaster EVO Wireless**.

Více informací se o svých sluchátkách dozvíte kliknutím na odkaz **Resources (Zdroje)**.

Flexibilní možnosti připojení

Připojte svá inteligentní zařízení prostřednictvím *Bluetooth*
Prostřednictvím čtyřpólového analogového kabelu k inteligentním zařízením
Prostřednictvím kabelu USB k PC/Mac
Prostřednictvím rozdělovacího kabelu* ke zvukové kartě

* Kabel není součástí nabídky

Použití symbolu WEEE označuje, že tento produkt nelze likvidovat jako domovní odpad. Správnou likvidací tohoto produktu přispějete k ochraně životního prostředí. Podrobnější informace o likvidaci tohoto produktu vám podají místní úřady, společnost pro likvidaci komunálního odpadu nebo obchod, kde jste zboží zakoupili.

SK

Prehľad

(a) Ovládanie hlasitosti
(b) Tlačidlo Ďalšia skladba / Dopredu
(c) Tlačidlo Predchádzajúca skladba / Naspäť
(d) **Multifunkčné tlačidlo**
na volania, prehrávanie a párovanie
(e) ZAPNÚŤ / VYPNÚŤ
(f) 4-pólový konektor

ALEBO

(g) Port MicroUSB

Pred prvým použitím nechajte slúchadlá 8 hodín nabíjať pripojením k počítaču.

1. Pripojte SB EVO Wireless

Vysoko kvalitný bezdrôtový zvuk v pohybe

Zľahka priložte na multifunkčné tlačidlo svoje smart zariadenie s aktivovanou technológiou NFC. *

ALEBO

Stlačením a podržaním multifunkčného tlačidla na 3 sekundy spustíte manuálne párovanie. *

- *So zariadením EVO Wireless môžete spárovať až dve zariadenia s aktivovanou technológiou Bluetooth a prepínať medzi nimi!*
- *Ak sa vám slúchadlá vybijú, môžete ich pripojiť cez 4-pólový analógový kábel.*

* V návode k svojmu zariadeniu nájdete informácie o spárovaní.

ALEBO

Dokonalý zvuk so spracovaním Sound Blaster

(i) Kábel z MicroUSB na USB

Nepripájajte 4-pólový analógový kábel súčasne s USB káblom.

2. Odomknite svet Sound Blaster

Nainštalujte si do počítača ovládací panel Sound Blaster EVO

1. Navštívte stránku **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/**
2. V časti Latest Downloads (Najnovšie súbory na prevzatie) kliknite na možnosť Download a prevezmite si príslušný balík pre svoj operačný systém.
3. Vyhľadajte a spustite prevzatý súbor.
4. Nastavenie predvoleného audio zariadenia.
   a. V systéme Windows
   Toto nastavenie sa po inštalácii ovládacieho panela Sound Blaster EVO nakonfiguruje automaticky.
   b. V systéme Mac OS
   1. Prejdite na **System Preference (Systémové preferencie)** a kliknite na **Sound (Zvuk)**.
   2. Kliknite na kartu **Output (Výstup)** a vyberte **Sound Blaster EVO Wireless**.
   3. Kliknite na kartu **Input (Vstup)** a vyberte **Sound Blaster EVO Wireless**.

Viac informácií o slúchadlách môžete nájsť po kliknutí na odkaz **Resources (Zdroje)**.

Flexibilné možnosti spojenia

Pripojte sa k vašim inteligentným zariadeniam cez *Bluetooth*
4-pólový analógový kábel pre vaše inteligentné zariadenia
Kábel USB pre váš PC/Mac
Rozdeľovací kábel* pre vašu zvukovú kartu

* kábel nie je súčasťou dodávky

Symbol WEEE označuje, že tento produkt nie je možné likvidovať ako domový odpad. Správnou likvidáciou tohto produktu prispejete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o likvidácii tohto produktu vám podajú miestne úrady, spoločnosť pre likvidáciu komunálneho odpadu alebo obchod, kde ste tovar kúpili.

HU

Áttekintés

(a) Hangerőszabályozó
(b) Következő műsorszám / Előretekerés gomb
(c) Előző műsorszám / Visszatekerés gomb
(d) **Multifunkciós gomb**
hívásokhoz, lejátszáshoz és párosításhoz
(e) BE / KI kapcsoló
(f) 4-pólusú csatlakozó

VAGY

(g) MicroUSB port

Számítógéphez csatlakoztatva töltse a fejhallgatót 8 órán át az első használata előtt.

1. Csatlakoztassa az SB EVO Wireless készüléket

Kiváló minőségű vezeték nélküli hang – mindig és mindenhol

Finoman koppintson az NFC-kompatibilis okoskészülékre a Multifunkciós gombon. *

**V

3 Using Your SB EVO Wireless

High Quality Wireless Audio On-the-Go

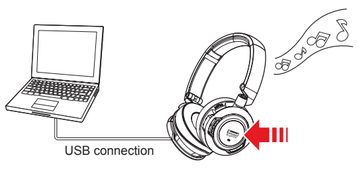
(A) Play music or movies

(B) Answer / end calls

OR

Ultimate Audio with Sound Blaster processing

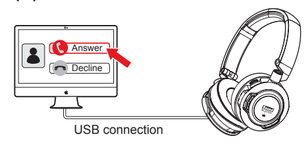
(A) Play music or movies



SBX Pro Studio for amazing playback

- **SBX Dialog Plus** - Boosts movie dialog levels
- **SBX Surround** - Produces virtual speakers around, above and below you.
- **SBX Bass** - Ensures that every detail on your audio track is heard.

(B) Answer / end calls



CrystalVoice technology for enhanced calls

- **Noise Reduction** - Eliminates unwanted background noise.
- **Focus** - Restricts the range of microphone capture.

Adjust the volume to a comfortable level using the volume wheel.

CAUTION: Do not listen to audio on your headset at high volumes for prolonged periods of time as hearing loss might result.

NOTE: The Volume Control, Forward and Rewind buttons do not function in 4-Pole Analog Mode.

When connected to a computer, click the answer/end call button on the computer screen to enter/end voice communications.

Technical & Customer Support Services

Go to **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/** to resolve and troubleshoot technical queries at Creative's 24-hour self-help Knowledge Base. You can also find Customer Support Services and other helpful information here.

1. User's Guide and QuickStart Leaflet

2. Knowledgebase - Troubleshooting and FAQ

3. Latest Downloads - Driver, Firmware, etc.

Product Registration

Registering your product ensures you receive the most appropriate service and product support available. You can register your product during installation or at **www.creative.com/register.** Please note that your warranty rights are not dependent on registration.

Other Information

Supplementary documentation for this product includes a detailed user guide, DoC and safety and regulatory information. These documents can be downloaded on the **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/** site.

Keep this document for future reference.

Lithium Ion Battery: 3.7 V 430 mAh(1.59 Wh)
USB Input: 5 V ⎓ 500 mA

The use of the WEEE Symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider or the shop where you purchased the product.

Batteries Directive 2006 / 66 / EC

FOR INTEGRATED BATTERY
This product contains a Lithium ion/polymer battery that should only be removed by an authorized recycling centre. By recycling this product at your local authorized recycling centre or the place of purchase, the battery will be removed and recycled separately.

Information in this document is subject to change without notice and does not represent a commitment on the part of Creative Technology Ltd. No part of this manual may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and recording, for any purpose without the written permission of Creative Technology Ltd.

© 2013 Creative Technology Ltd. All rights reserved. Creative, the Creative logo, Sound Blaster, SBX Pro Studio and CrystalVoice are trademarks or registered trademarks of Creative Technology Ltd. in the United States and/or other countries. The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Creative Technology Ltd is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners. All specifications are subject to change without prior notice. Use of this product is subject to a limited hardware warranty. Actual contents may differ slightly from those pictured. The software included in this packaging may not be used separately from the hardware. Before using the software, you must agree to be bound by the terms and conditions of the end user license agreement.

FR

3. Utilisez votre SB EVO sans fil

Qualité audio exceptionnelle sans fil lors de vos déplacements

(A) Ecoutez de la musique ou regardez des films

(B) Répondre/mettre fin aux appels

OU

Technologie audio dernier cri avec traitement Sound Blaster

(A) Ecoutez de la musique ou regardez des films

Connexion USB

SBX Pro Studio pour une lecture incroyable

- **SBX Dialog Plus** - Augmente les niveaux de dialogue de films.
- **SBX Surround** - Produit des hauts-parleurs virtuels autour, au-dessus et en-dessous de vous.
- **SBX Bass** - Veille à ce que chaque détail de votre morceau audio soit entendu.

(B) Répondre/mettre fin aux appels

Connexion USB

Technologie CrystalVoice pour une amélioration de vos appels

- **Noise Reduction** - Élimine les bruits de fond indésirables.
- **Focus** - Restreint la plage de capture du microphone.

Réglez le volume au niveau souhaité en utilisant la molette de volume.

ATTENTION: Une écoute prolongée à un volume trop élevé peut entraîner des pertes d'audition.

Remarque : La commande de volume, les touches Suivant et Rembobinage ne fonctionnent pas avec le mode analogique à 4 pôles.

Lorsque vous êtes connecté(e) à un ordinateur, cliquez sur le bouton répondre/mettre fin à l'appel sur l'écran de l'ordinateur pour répondre/mettre fin aux communications vocales.

Services d'assistance technique et clientèle

Allez à **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/** pour résoudre un problème technique et utilisez la base de connaissances Creative (Knowledge Base), disponible 24 heures sur 24. Vous pouvez également trouver des services d'assistance clientèle et d'autres informations utiles à cet endroit.
1. Manuel d'utilisation et guide de démarrage
2. Base de connaissances - Dépannage et FAQ
3. Derniers téléchargements - Pilote, Firmware, etc.

Enregistrement du produit

L'enregistrement de votre produit vous garantit de profiter d'un service et d'une assistance adaptés. Vous pouvez enregistrer votre produit lors de l'installation ou à l'adresse **www.creative.com/register**. Veuillez noter que vos droits de recours à la garantie ne dépendent en aucun cas de l'enregistrement.

Informations complémentaires

Les documents supplémentaires concernant ce produit incluent un guide de l'utilisateur détaillé, la DoC, ainsi que des informations réglementaires et liées à la sécurité. Ils peuvent être téléchargés sur le site **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/**.

Conservez ce document pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

IT

3. Uso del dispositivo SB EVO Wireless

Audio di alta qualità in wireless ovunque ci si trovi

(A) Riproduzione di musica o film

(B) Risposta / Interruzione delle chiamate

OPPURE

Audio di qualità superiore con elaborazione Sound Blaster

(A) Riproduzione di musica o film

Collegamento USB

SBX Pro Studio per una riproduzione straordinaria

- **SBX Dialog Plus** - amplifica i livelli dei dialoghi nei film.
- **SBX Surround** - genera altoparlanti virtuali attorno, sopra e sotto l'ascoltatore.
- **SBX Bass** - garantisce che si senta ogni dettaglio della traccia audio.

(B) Risposta / Interruzione delle chiamate

Collegamento USB

Tecnologia CrystalVoice per ottimizzare le chiamate

- **Noise Reduction** - elimina il rumore di fondo indesiderato.
- **Focus** - limita il raggio di acquisizione del microfono.

Regolazione del volume ad un livello confortevole tramite l' apposita rotellina.

ATTENZIONE: L'utilizzo delle cuffie con microfono ad alti volumi per periodi prolungati potrebbe provocare perdite d'udito.

NOTE: I pulsanti Controllo del volume, avanti e riavvolgi non funzionano in modalità analogica quadripolare.

Se collegato al computer, fare clic sul pulsante di risposta/fine chiamata sullo schermo del computer per iniziare/terminare le comunicazioni vocali.

Servizi di assistenza clienti e assistenza tecnica

Consultare il sito **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/** per la risoluzione dei problemi e quesiti tecnici tramite il Database Informativo Creative (Knowledge Base) disponibile 24 ore su 24. Si possono anche trovare i contatti per ricevere assistenza tecnica e altre utili informazioni.
1. Guida per l'utente e opuscolo di avvio rapido
2. Knowledge base - risoluzione dei problemi e domande frequenti
3. Ultimi download - driver, firmware, ecc.

Product Registration

La registrazione del prodotto garantisce un servizio più adeguato e la massima assistenza disponibile per il prodotto. La registrazione avviene durante l'installazione o su www.creative.com/register. I diritti di garanzia non dipendono dalla registrazione.

Altre informazioni

La documentazione aggiuntiva per questo prodotto include una guida utente dettagliata, DoC e informazioni di sicurezza e sulle normative. Tali documenti sono disponibili sul sito **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/** site.

Conservare questo documento per consultarlo in caso di necessità.

DE

3. Verwendung Ihres SB EVO Wireless

Hohe Audioqualität für Wireless Audio On-the-Go

(A) Musik oder Filme abspielen

(B) Anrufe annehmen / beenden

OR

Ultimative Audio-Wiedergabe durch hochwertigen Sound Blaster-Chip

(A) Musik oder Filme abspielen

USB-Verbindung

Hervorragende Wiedergabe mit SBX Pro Studio

- **SBX Dialog Plus** - Hebt den Sprachpegel bei Videos an.
- **SBX Surround** - Erzeugt virtuelle Lautsprecher um Sie herum, über und unter Ihnen.
- **SBX Bass** - Sorgt dafür, dass jedes Detail Ihres Audiotitels hörbar wird.

(B) Anrufe annehmen / beenden

USB-Verbindung

Gespräche in besserer Qualität mit CrystalVoice-Technology

- **Noise Reduction** - Beseitigt unerwünschte Hintergrundgeräusche.
- **Focus** - Beschränkt den die Aufnahmerichtung des Mikrofons.

Lautstärkeregelung: Stellen Sie die Lautstärke mit dem Lautstärkerädchen auf eine angenehme Lautstärke ein.

ACHTUNG: Sie sollten auf keinen Fall über längere Zeit Musik, Games, Filme usw. mit hoher Lautstärke über das Headset hören, da dies zu bleibenden Gehörschäden führen kann.

Hinweis: Die Lautstärkeregler, sowie Vor- und Rücklauftasten sind im 4-poligen Analogmodus nicht verfügbar.

Klicken Sie, wenn Sie mit einem Computer verbunden sind, auf die Taste "Anruf annehmen-/beenden" auf dem Computerbildschirm, um Gespräche anzunehmen oder zu beenden.

Technischer Kundendienst

Besuchen Sie **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/**, um mit Hilfe der rund um die Uhr verfügbaren Knowledge Base von Creative technische Fragen und Probleme in Selbsthilfe klären zu können. Dort finden Sie auch den Kundendienst und weitere hilfreiche Themen.
1. Benutzerhandbuch und Kurzanleitung
2. Knowledge Base - Problemlösung und FAQ
3. Letzte Downloads - Treiber, Firmware usw.

Produktregistrierung

Durch die Registrierung Ihres Produkts erhalten Sie einen umfangreichen Service und Produkt-Unterstützung. Sie können Ihr Produkt während der Installation oder unter **www.creative.com/register** registrieren. Wir weisen Sie darauf hin, dass Ihre Garantieansprüche nicht von einer Registrierung abhängen.

Weitere Informationen

Die Zusatzinformationen zu diesem Produkt bestehen aus einem detaillierten Benutzerhandbuch, DoC und Sicherheits- und Bestimmungsangaben. Diese Dokumente sind auf der Website **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/** als Download verfügbar.

Bewahren Sie dieses Dokument zur späteren Referenz auf.

ES

3. Utilizar su SB EVO Wireless inalámbrico

Audio inalámbrico de alta calidad adondequiera que esté

(A) Reproduzca música o películas

(B) Contestar / terminar llamadas

O

Audio de última generación con procesamiento Sound Blaster

(A) Reproduzca música o películas

Conexión USB

SBX Pro Studio para una reproducción extraordinaria

- **SBX Dialog Plus** - Mejora los niveles de diálogo de películas.
- **SBX Surround** - Produce altavoces virtuales alrededor, por encima y por debajo de usted.
- **SBX Bass** - Asegura que se escuche cada detalle de las pistas de audio.

(B) Contestar / terminar llamadas

Conexión USB

Tecnología CrystalVoice para llamadas mejoradas

- **Noise Reduction** - Elimina ruido de fondo no deseado.
- **Focus** - Limita el rango de captura del micrófono.

Ajuste del volumen para un nivel confortable utilizando el botón de volumen.

ATENCIÓN: No escuche ningún tipo de audio en sus auriculares con un volumen alto durante mucho tiempo, ya que esto, puede producir una pérdida auditiva.

NOTA: Los botones de control de volumen, avance y rebobinado no funcionan en 4 polos Modo analógico.

Cuando conectado a un ordenador, haga clic en el botón Contestar / terminar llamada en la pantalla del ordenador para empezar / terminar comunicaciones de voz.

Servicios de atención al cliente y asistencia técnica

Obtenga información técnica y soluciones de problemas en la base de conocimientos de Creative, disponible las 24 horas en **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/**. También encontrará el Servicio de Atención al Cliente y demás información de utilidad.
1. Guía del usuario y Folleto Guía rápida
2. Base de conocimientos – Solución de problemas y Preguntas más frecuentes
3. Últimas descargas - Controlador, Firmware, etc.

Registro del producto

Al registrar su producto, se asegura que recibirá el servicio y la asistencia disponible más adecuados. Puede registrar el producto durante la instalación o en **www.creative.com/register**. Tenga en cuenta que sus derechos según la garantía no dependen de que registre el producto.

Otra información útil

Documentación complementaria para este producto incluye una guía del usuario detallada, así como información DoC sobre normativa y seguridad. Estos documentos se pueden descargar en el sitio **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/**.

Guarde este documento para futuras consultas.

NL

3. Uw SB EVO Wireless gebruiken

Hoge kwaliteit draadloze audio On-the-Go

(A) Muziek of films afspelen

(B) Oproepen beantwoorden/beëindigen

OF

Ultimate Audio met Sound Blaster-processing

(A) Muziek of films afspelen

USB-aansluiting

SBX Pro Studio voor geweldige weergave

- **SBX Dialog Plus** - Versterkt niveaus van filmdialogen.
- **SBX Surround** - Creëert virtuele luidsprekers rondom, boven en onder u.
- **SBX Bass** - Zorgt ervoor dat elk detail op uw audiotrack hoorbaar is.

(B) Oproepen beantwoorden/beëindigen

USB-aansluiting

CrystalVoice-technologie voor beter geluid bij gesprekken

- **Noise Reduction** - Elimineert ongewenste achtergrondgeluiden.
- **Focus** - Beperkt het bereik van de microfoon-opname.

Regel het volume op een comfortable niveau met de volumeregelaar.

LET OP: Luister niet te lang met een hoog geluidsvolume naar audio via de headset. Dit kan tot gehoorverlies leiden.

Opmerking: De Volumeregelaar, Vooruit-en Terugspoelentoetsen werken niet in de 4-polige analoge modus.

Sluit het apparaat aan op een computer en klik op de toets oproep beantwoorden/beëindigen op het computerscherm om het menu spraakcommunicatie openen/sluiten te openen.

Technische en klantondersteuning

Ga naar **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/** voor het oplossen van problemen en antwoorden op technische vragen. De Creative Kennisdata-bank (Knowledge Base) is 24 uur per dag beschikbaar. U kunt hier ook diensten voor klantondersteuning en andere handige informatie vinden.
1. Gebruikershandleiding en Snelle Start Gids
2. Kennisbank - Verhelpen van storingen en Veelgestelde vragen
3. Nieuwste downloads - Driver, Firmware, etc.

Productregistratie

Wanneer u uw product registreert, bent u ervan verzekerd dat u de juiste service- en productonder-steuning krijgt. U kunt uw product registreren tijdens het installeren of later op **www.creative.com/register**. Uw aanspraak op garantie is niet afhankelijk van registratie.

Overige informatie

Aanvullende documentaties voor dit product omvat ondermeer een gedetailleerde handleiding, DoC en veiligheidsvoorschriften. Deze documenten kunnen worden gedownload van **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/**.

Bewaar dit document om later te kunnen raadplegen.

DK

3. Anvende din SB EVO Wireless

Lyd i trådløs, høj kvalitet på farten

(A) Afspil musik eller film

(B) Besvar / afslut opkald

OR

Ultimativ lyd med Sound Blaster-behandling

(A) Afspil musik eller film

USB-tilslutning

SBX Pro Studio for fantastisk afspilning

- **SBX Dialog Plus** - Øger niveauet på dialog i film.
- **SBX Surround** - Producerer virtuelle højtalere omkring, over og under dig.
- **SBX Bass** - Sørger for, at alle detaljer bliver hørt.

(B) Besvar / afslut opkald

USB-tilslutning

CrystalVoice-teknologi for forbedrede opkald

- **Noise Reduction** - Eliminerer uønsket baggrundsstøj.
- **Focus** - Begrænser området for mikrofon-optagelse.

Justér lydstyrken til et behageligt niveau via lydstyrkehjulet.

FORSIGTIG: Brug ikke dit headset med høj lydstyrke i længere perioder, da det kan give høreskade.

Bemærk: Volumenkontrol, spol frem- samt spol tilbage-knapper fungerer ikke i 4-polet, analog tilstand.

Når du er tilsluttet en computer, klik da på besvar/afslut opkald-knappen på skærmen for at påbegynde/afslutte stemmekommunikation.

Teknisk support- og kundesupporttjenester

Gå til **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/** for at løse og fejlsøge tekniske forespørgsler i Creatives Knowledge Base (vidensdatabase) 24 timer i døgnet. Her kan du også finde kundesup-portservice og andre nyttige oplysninger.
1. Brugervejledning og QuickStart Leaftlet
2. Knowledge Base (vidensdatabase) - Fejlfinding og FAQ
3. Nyeste downloads - driver, firmware osv.

Produktregistrering

Hvis du registrerer produktet, kan du være sikker på at få en passende service og produktsupport. Du kan registrere produktet under installationen eller på **www.creative.com/register**. Bemærk, at garantirettighederne ikke afhænger af registrerin-gen.

Andre oplysninger

Den medfølgende dokumentation for dette produkt indeholder en detaljeret brugsanvisning, DoC samt sikkerhedsanvisninger og regulerings-bestemmelser. Disse dokumenter kan hentes fra **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/** -siden.

Gem dette dokument til fremtidig reference.

PT

3. Utilizar o seu SB EVO sem fios

Áudio sem fios de elevada qualidade em qualquer lugar

(A) Reproduza músicas ou vídeos

(B) Atender / terminar chamadas

OU

Áudio mais recente com processamento Sound Blaster

(A) Reproduza músicas ou vídeos

Ligação USB

SBX Pro Studio para uma reprodução surpreendente

- **SBX Dialog Plus** - Melhora os níveis dos diálogos nos filmes.
- **SBX Surround** - Produz colunas virtuais circundantes, por cima e por baixo de si.
- **SBX Bass** - Garante que todos os detalhes da faixa de áudio sejam ouvidos.

(B) Atender / terminar chamadas

Ligação USB

Tecnologia CrystalVoice para chamadas melhoradas

- **Noise Reduction** - Elimina ruídos de fundo não desejados.
- **Focus** - Restringe o intervalo de captura do microfone.

Regular o volume para um nível confortável utilizando o botão de volume.

CUIDADO: Não ouça áudio no auricular com volume elevado durante períodos prolongados, uma vez que pode resultar em perda de audição.

Nota: Os botões de Volume, Avançar e Recuar não funcionam em 4 pólos Modo Analógico.

Quando ligado a um computador, clique no botão Atender / terminar chamadas no ecrã do computador para iniciar / terminar comunicações de voz.

Serviços de Assistência Técnica e Apoio a Clientes

Vá a **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/** para resolver problemas técnicos e colocar dúvidas através do sistema de ajuda automática da Base de Conhecimentos da Creative (Knowledge Base), disponível 24 horas por dia. Aí poderá também encontrar Serviços de Assistência ao Cliente e outras informações úteis.
1. Manual do utilizador e Folheto de Iniciação rápida
2. Base de dados - Resolução de problemas e Perguntas mais frequentes
3. Transferências mais recentes - Controlador, Firmware, etc.

Registo do produto

Ao registar o seu produto estará a garantir o direito ao serviço e à assistência de produto disponíveis mais adequados. Pode registar o produto durante a instalação ou em **www.creative.com/register**. Tenha em conta que os direitos que lhe assistem ao abrigo da garantia não dependem da realização do registo.

Outras Informações

A documentação suplementar para este produto inclui um manual do utilizador detalhado, DoC e informações regulamentares e de segurança. Estes documentos podem ser transferidos a partir do website **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/**.

Guarde este documento para referência futura.

SV

3. Använda din SB EVO Wireless

Högkvalitets trådlöst ljud när du är på väg

(A) Spela musik eller titta på filmer

(B) Besvara / avsluta samtal

ELLER

Ultimat ljud med Sound Blaster-bearbetning

(A) Spela musik eller titta på filmer

USB-anslutning

SBX Pro Studio för fantastisk uppspelning

- **SBX Dialog Plus** - Förstärker filmdialognivåer.
- **SBX Surround** - Skapar virtuella högtalare runt, över och under dig.
- **SBX Bass** - Ser till att varenda detalj på ditt ljudspår hörs.

(B) Besvara / avsluta samtal

USB-anslutning

CrystalVoice-teknik för förbättrade samtal

- **Noise Reduction** - Eliminerar oönskat bakgrundsbrus.
- **Focus** - Begränsar mikrofonupptagningsintervallet.

Reglera volymen till en bekvämnivå med hjälp av volymratten.

VARNING: Ha inte för hög volym på headsetet under längre perioder eftersom hörselskador kan uppstå.

Obs: Volymkontrollen, och framåt-och bakåtspolningsknapparna fungerar inte i 4-pol analogt läge.

När du är ansluten till en dator, klicka på knappen för att besvara/avsluta samtal på datorskärmen för att aktivera/avsluta röstkommunikationer.

Teknisk support och kundsupport

Gå till **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/** för att lösa och felsöka tekniska frågor genom Creatives 24-timmars kunskapsbas. Där finns också information om kundtjänst och annat nyttigt.
1. Användarhandbok och snabbstartshäfte
2. Kunskapsbas - Felsökning och FAQ
3. Senaste Nedladdningarna - driver, firmware, etc.

Produktregistrering

Om du registrerar din produkt får du garanterat den senaste och mest korrekta servicen och produktsupporten som finns. Du kan registrera din produkt under installationen eller på **www.creative.com/register**. Garantin påverkas inte av om du registrerar din produkt eller inte.

Övrig information

Ytterligare dokumentation för produkten inkluderar en detaljerad bruksanvisning, DoC (överensstämmelsedeklaration) samt information om säkerhetsföreskrifter och regleringar. Dessa dokument kan laddas ner från webbplatsen **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/** site.

Spara detta dokument för framtida referens.

NO

3. Bruk av din SB EVO Wireless

Høykvalitetslyd du tar med deg

(A) Spill musikk eller vis filmer

(B) Svare på / avslutte anrop

ELLER

En ultimat lydopplevelse med Sound Blaster-behandling

(A) Spill musikk eller vis filmer

USB-forbindelse

SBX Pro Studio for utrolig avspilling

- **SBX Dialog Plus** - Forsterker lyden på filmdialog.
- **SBX Surround** - Få virtuelle høyttalere rundt deg, over og under deg.
- **SBX Bass** - Sikrer at hver detalj på lydsporet høres.

(B) Svare på / avslutte anrop

USB-forbindelse

CrystalVoice-teknologi for forbedrede samtaler

- **Noise Reduction** - Bli kvitt uønsket bakgrunnsstøy.
- **Focus** - Begrenser mikrofonområdet.

Juster lydvolumet til et behagelig nivå med volumkontrollen.

ADVARSEL: Ikke lytt til lyd via hodesettet med høyt lydvolum over lengre tid da det kan føre til hørselstap.

MERKNAD: Volumkontrollen, fremover og bakover-knappene fungerer ikke i 4-pols analog modus.

Når koblet til en datamaskin, trykk på tasten svare på / avslutte anrop på datatskjermen for å starte / avslutte talekommunikasjon.

Teknisk støtte og kundeservice

Gå til **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/** for lokalisering av problemer og svar på tekniske spørsmål ved hjelp av Creatives døgnåpne kunnskapsbase. Her vil du også finne kundestøttetjenester og annen nyttig informasjon.
1. Brukerveiledning og Hurtigstarthefte
2. Kunnskapsbase - Feilsøking og Ofte stilte spørsmål
3. Nyeste nedlastinger - Drivere, fastvare, osv.

Produktregistrering

Ved å registrere produktet sikrer du deg en best mulig service og produktstøtte. Du kan registrere produktet i løpet av installeringen på **www.creative.com/register**. Vær oppmerksom på at dine garantirettigheter ikke er avhengig av om du registrerer produktet.

Andre opplysninger

Tilleggsdokumentasjon for dette produktet inneholder en detaljert brukerhåndbok, samsvarserklæring og sikkerhetsmessig og regulatorisk informasjon. Disse dokumentene kan lastes ned på nettsiden **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/**.

Ta vare på dette dokumentet med tanke på senere referanse.

FI

3. Käytössä SB EVO Wireless

High Quality Wireless Audio käytössä

(A) Toista musiikkia tai katso elokuvia

(B) Vastaa / lopeta puhelut

TAI

Ultimate Audio käyttäen Sound Blaster -prosessointia

(A) Toista musiikkia tai katso elokuvia

USB-liitäntä

SBX Pro Studio upeaa toistoa varten

- **SBX Dialog Plus** - Tehostaa elokuvan dialogitasoja.
- **SBX Surround** - Muodostaa virtuaaliset kaiuttimet ympärillesi sekä ylä- ja alapuolellesi.
- **SBX Bass** - Varmistaa, että kuulet jokaisen yksityiskohdan ääniraidastasi.

(B) Vastaa / lopeta puhelut

USB-liitäntä

CrystalVoice-teknologia parempia puheluja varten

- **Noise Reduction** - Eliminoi ei-halutun taustakohinan.
- **Focus** - Rajoittaa mikrofonin äänenkaappauksen etäisyyttä.

Äänenvoimakkuuden säätäminen miellyttävään tasoon käyttäen äänenvoimakkuuspyörää.

VAROITUS: Älä kuuntele musiikkia kuulokkeilla suurella äänenvoimakkuudella pitkiä aikoja, sillä se voi aiheuttaa kuulovaurioita.

HUOMAUTUS: Äänenvoimakkuuden säädin, eteen- ja taaksepäin kelauspainikkeet eivät toimi 4-napaisessa analogisessa tilassa.

Liitettynä tietokoneeseen siirry puheviestintään/lopeta se napsauttamalla vastaa/lopeta puhelu -painiketta tietokoneen näytöllä.

Tekninen tuki ja asiakaspalvelu

Osoitteessa **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/** saat vuorokauden ympäri apua kysymyksiisi Creativen itsepalveluperiaatteella toimivasta Tukitietokannasta. Samassa osoitteessa on tarjolla myös asiakastukipalvelua sekä muuta hyödyllistä tietoa.
1. Käyttö- ja pikaopas
2. Tukitietokanta – Vianmääritys ja usein kysytyt kysymykset (FAQ)
3. Uusimmat ladattavat tiedostot – Ajuri, laiteohjelmisto jne.

Tuotteen rekisteröinti

Tuotteesi rekisteröimällä varmistat, että käytettävissäsi on asianmukaisin palvelu ja tuotetuki. Voit rekisteröidä tuotteesi asennuksen aikana tai verkkosivustolla **www.creative.com/register**.
Huomaa, että takuuoikeudet eivät ole riippuvaisia rekisteröimisestä.

Muita tietoja

Tuotteen lisädokumentaatio sisältää yksityiskohtaisen käyttöoppaan, vaatimustenmukaisuusvakuutuksen (DoC) sekä tietoja turvallisuudesta ja määräyksistä. Nämä asiakirjat ovat ladattavissa sivustolta **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/**.

Säilytä tämä asiakirja myöhempää tarvetta varten.

EL

3. Χρησιμοποιήστε το SB EVO Wireless

Ασύρματος ήχος υψηλής ποιότητας εν κινήσει

(A) Αναπαραγωγή μουσικής και ταινιών

(B) Απάντηση / τερματισμός κλήσεων

Ή

Ultimate Audio with Sound Blaster processing

(A) Αναπαραγωγή μουσικής και ταινιών

Σύνδεση USB

SBX Pro Studio για μοναδική αναπαραγωγή ήχου

- **SBX Dialog Plus** - Ενισχύει το επίπεδο των διαλόγων στις ταινίες.
- **SBX Surround** - Δημιουργεί εικονικά ηχεία στον χώρο, πάνω και κάτω.
- **SBX Bass** - Εξασφαλίζει ότι κάθε λεπτομέρεια του ήχου ακούγεται καθαρά.

(B) Απάντηση / τερματισμός κλήσεων

Σύνδεση USB

Τεχνολογία CrystalVoice για βελτιωμένες κλήσεις

- **Noise Reduction** - Μειώνει τον ανεπιθύμητο θόρυβο.
- **Focus** - Περιορίζει την έκταση λήψης του μικροφώνου.

Ρυθμίστε την ένταση σε άνετο επίπεδο χρησιμοποιώντας το κουμπί έντασης.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αυξάνετε υπερβολικά την ένταση του ήχου όταν χρησιμοποιείτε τα ακουστικά για μεγάλο χρονικό διάστημα γιατί ενδέχεται να προκληθεί απώλεια ακοής.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα κουμπιά ελέγχου έντασης, επόμενο και προηγούμενο δε λειτουργούν σε 4πολική αναλογική κατάσταση.

Όταν συνδέεστε με έναν υπολογιστή, κάντε κλικ στο κουμπί απάντησης/τερματισμού κλήσης στην οθόνη του υπολογιστή για αναζήτηση/κλείσετε τη φωνητική επικοινωνία.

Υπηρεσίες Τεχνικής Βοήθειας & Υποστήριξης Πελατών

Πηγαίνετε στο **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/** για να επιλύσετε τυχόν τεχνικά προβλήματα στην 24 ωρη Γνωσιακή Βάση αυτοβοήθειας της Creative. Μπορείτε επίσης να βρείτε Υπηρεσίες Υποστήριξης Πελατών και άλλες χρήσιμες πληροφορίες εδώ.
1. Εγχειρίδιο χρήσης και έντυπο Γρήγορης Εκκίνησης
2. Γνωσιακή Βάση - Επίλυση Προβλημάτων και Συχνές Ερωτήσεις
3. Τελευταίες Λήψεις - Οδηγός, Υλικολογισμικό κ.τ.λ.

Εγγραφή προϊόντος

Η εγγραφή του προϊόντος σας σας εξασφαλίζει την καταλληλότερη εξυπηρέτηση και διαθέσιμη υποστήριξη. Μπορείτε να εγγράψετε το προϊόν σας κατά την εγκατάσταση ή στο **www.creative.com/register.**
Σημειώστε ότι τα δικαιώματα που απορρέουν από την εγγύησή σας δεν εξαρτώνται από την εγγραφή.

Άλλες Πληροφορίες

Τα επιπρόσθετα συνοδευτικά αυτού του προϊόντος συμπεριλαμβάνουν λεπτομερές εγχειρίδιο χρήσης, κανονισμούς συμμόρφωσης (DoC) καθώς και οδηγίες ασφαλείας και ρυθμίσεων. Μπορείτε να κατεβάσετε αυτά τα έγγραφα από την ιστοσελίδα **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/**.

Φυλάξτε αυτό το έγγραφο για μελλοντική αναφορά.

PL

3. Używanie zestawu SB EVO Wireless

Mobilny bezprzewodowy dźwięk wysokiej jakości

(A) Odtwarzaj muzykę lub filmy

(B) Odbierz / zakończ połączenia

LUB

Ultimate Audio with Sound Blaster processing

(A) Odtwarzaj muzykę lub filmy

Połączenie USB

SBX Pro Studio dla doskonałego odtwarzania

- **SBX Dialog Plus** - Wzmacnia głośność dialogów.
- **SBX Surround** - Tworzy dźwięk z wirtualnych głośników znajdujących się nad i pod użytkownikiem.
- **SBX Bass** - Zapewnia słyszenie każdego detalu utworu muzycznego.

(B) Odbierz / zakończ połączenia

Połączenie USB

Technologia CrystalVoice dla lepszej jakości połączeń

- **Noise Reduction** - Eliminuje hałas otoczenia.
- **Focus** - Ogranicza zakres czułości mikrofonu.

Dostosuj głośność do właściwego poziomu za pomocą pokrętła głośności.

UWAGA: Używanie słuchawek przy wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas grozi uszkodzeniem słuchu.

UWAGA: Przyciski regulacji głośności, przewijania do tyłu i do przodu nie działają w trybie 4-biegunowego gniazda analogowego.

Po podłączeniu do komputera kliknij przycisk odbierania/kończenia połączenia na ekranie komputera, aby rozpocząć/zakończyć komunikację głosową.

Pomoc techniczna i obsługa klienta

Na stronie **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/** znajdują się informacje, dzięki którym użytkownik może samodzielnie diagnozować i rozwiązywać problemy techniczne. Na tej stronie można także skorzystać z usług pomocy technicznej i znaleźć inne przydatne informacje.
1. Podręcznik użytkownika i broszura Szybki start
2. Baza wiedzy - Rozwiązywanie problemów i często zadawane pytania (FAQ).
3. Najnowsze pliki do pobrania - Sterownik, oprogramowanie sprzętowe itp.

Rejestracja produktu

Rejestracja produktu gwarantuje uzyskanie najbardziej odpowiedniej obsługi i pomocy w zakresie produktu. Produkt można zarejestrować w trakcie instalacji lub na stronie **www.creative.com/register.**
Prawa użytkownika do gwarancji nie zależą od zarejestrowania urządzenia.

Inne informacje

Dokumentacja uzupełniająca dla tego produktu zawiera szczegółowy podręcznik użytkownika, certyfikat zgodności (DoC) oraz informacje na temat bezpieczeństwa i przepisów prawnych. Dokumentację można pobrać z witryny pod adresem **www.soundblaster.com/QSL/EVOWireless/**.

Niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.

CZ

3. Jak používat sluchátka SB EVO Wireless

Vysoce kvalitní bezdrátový zvuk na cestách

(A) Přehrávejte hudbu nebo filmy

(B) Přijímejte/ukončujte hlasová volání

NEBO

Dokonalý zvuk zpracovaný technologií Sound Blaster

(A) Přehrávejte hudbu nebo filmy

Připojení USB

SBX Pro Studio pro fantastické přehrávání

- **SBX Dialog Plus** - zlepšuje výraznost filmových dialogů.
- **SBX Surround** - vytváří virtuální reproduktory kolem vás, nad vámi a pod vámi.
- **SBX Bass** - zajišťuje slyšitelnost každého detailu ve vaší zvukové stopě.

(B) Přijímejte/ukončujte hlasová volání

Připojení USB

Technologie CrystalVoice pro lepší hlasová volání

- **Noise Reduction** - odstraní nežádoucí hluk v pozadí.
- **Focus** - zaměřuje mikrofon pouze na zvuk v blízkém okolí a omezuje ostatní rušení.

Nastavte hlasitost na příjemnou úroveň prostřednictvím ovladače hlasitosti.

UPOZORNĚNÍ: Neposlouchejte se sluchátek hlasitý zvuk po delší dobu – mohli byste utrpět ztrátu sluchu.

POZNÁMKA: Tlačítka ovládání hlasitosti, vpřed a zpět v